



ENGlander

Lieferschein Nr. 21/237

Frachtbrief ADSp

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
Italy

Abholadresse:

Sped. Claas GmbH
Lager MTG
Eiershäuser Str. 53

Fax erl.	
Fahrzeug	
Lagerliste	
Verrechnung	

35713 Eschenburg-Eibelshausen

Abholung
25.06.2021

quantity Menge	pal.-quantity Palettenanzahl	description Artikel	cat.-no.	order-no. Auftrags-Nr.	weight/kg Gew./kg	pal.-no. Paletten-Nr.
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	210405
16.000	1	Ölrüssel Antw. 2517096300		5500038967	308	210344

2517050300
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva: 16000
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 30/6/21
Firma:

2517096300
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16000
Quantità effettiva: 180296965
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi: 5011362447
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 30/6/21
Firma:

goods unloaded:

Ware erhalten

Unterschrift:

in Druckbuchstaben:

delivery terms: free house-duty paid

Lieferbedingungen: frei Haus-verzollt ab Lager Claas

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 GIU 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"
Your partner for a perfect production
www.englander.co.il

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente VAT-ID-No. / N° partita IVA MTG LAGER SPEDITION CLAAS EIERSHAEUSER STR. 53 D-35713 ESCHENBURG	Date / Data 25-JUN-2021	 2544215813811640
--	-----------------------------------	----------------------

Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) 	Order Code / Ordine di trasporto ZNV-EC-1381164												
Consignee / Destinatario VAT-ID-No. / N° partita IVA MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO	<table border="1"> <tr> <td> Delivery terms / Condizioni di trasporto ☐ free domicile ☐ franco dom. ☐ Cleared ☐ sdoganato ☐ taxes paid ☐ dazi pagati ☐ duty paid ☐ dir. dog. pag. ☐ others ☐ altri </td> <td> ☐ ex works ☐ franco fabbrica ☐ Uncleared ☐ non sdoganato ☐ taxes unpaid ☐ dazi non pagati ☐ duty unpaid ☐ dir. dog. non pag. ☐ others ☐ altri </td> <td> Terminal address / Indirizzo terminale DHL FREIGHT GMBH KOBLENZ AUGUST-HORCH-STRASSE 2-4 D-56070 KOBLENZ Tel: Fax: </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> Additional transport insurance / Assicurazione complementare ☐ yes ☐ si ☐ no ☐ no </td> <td> Terminal reference / Numero di dossier 0221061442329 </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No </td> <td> Customer's reference / Riferimenti del cliente TMP-VRN-429196 </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> Terminal di arrivo Terminal de destination BARI </td> <td> Contact tel. Numero telefonico + 39 / 80 5315811 </td> </tr> </table>	Delivery terms / Condizioni di trasporto ☐ free domicile ☐ franco dom. ☐ Cleared ☐ sdoganato ☐ taxes paid ☐ dazi pagati ☐ duty paid ☐ dir. dog. pag. ☐ others ☐ altri	☐ ex works ☐ franco fabbrica ☐ Uncleared ☐ non sdoganato ☐ taxes unpaid ☐ dazi non pagati ☐ duty unpaid ☐ dir. dog. non pag. ☐ others ☐ altri	Terminal address / Indirizzo terminale DHL FREIGHT GMBH KOBLENZ AUGUST-HORCH-STRASSE 2-4 D-56070 KOBLENZ Tel: Fax:	Additional transport insurance / Assicurazione complementare ☐ yes ☐ si ☐ no ☐ no		Terminal reference / Numero di dossier 0221061442329	Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No		Customer's reference / Riferimenti del cliente TMP-VRN-429196	Terminal di arrivo Terminal de destination BARI		Contact tel. Numero telefonico + 39 / 80 5315811
Delivery terms / Condizioni di trasporto ☐ free domicile ☐ franco dom. ☐ Cleared ☐ sdoganato ☐ taxes paid ☐ dazi pagati ☐ duty paid ☐ dir. dog. pag. ☐ others ☐ altri	☐ ex works ☐ franco fabbrica ☐ Uncleared ☐ non sdoganato ☐ taxes unpaid ☐ dazi non pagati ☐ duty unpaid ☐ dir. dog. non pag. ☐ others ☐ altri	Terminal address / Indirizzo terminale DHL FREIGHT GMBH KOBLENZ AUGUST-HORCH-STRASSE 2-4 D-56070 KOBLENZ Tel: Fax:											
Additional transport insurance / Assicurazione complementare ☐ yes ☐ si ☐ no ☐ no		Terminal reference / Numero di dossier 0221061442329											
Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No		Customer's reference / Riferimenti del cliente TMP-VRN-429196											
Terminal di arrivo Terminal de destination BARI		Contact tel. Numero telefonico + 39 / 80 5315811											
Delivery address / Indirizzo di consegna della merce 													

Marks and numbers Marche e numeri	Quantity Quantità	Packing Imballaggio	Description of goods Descrizione della merce	Customs' tariff number Tariffa doganale	Gross weight in kg Peso lordo in kg	Value (with currency) Valore (con valuta)
	2	PLE	PARTS PARTS		660.0	
EX WORKS Dim. x cm x cm = 1.440m ³ 0.00 LM					Payable weight in kg Peso tassabile in kg 660.00	Total gross weight in kg Totale peso lordo in kg 660.0

Special consignments / Richieste particolari 			Enclosures / Allegati 		
Special Instructions / Istruzioni particolari 			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - I-70026 Modugno (BA) 30 GIU 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
Collection at sender Ritiro dal mittente Date / Data Time / Orario	Delivery to consignee Consegna al destinatario Date / Data Time / Orario	IMPORTANT According to CMA, transport damages have to be noted on the sender's order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.			
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature Firma del destinatario	Consignee's name in block letters Nome di chi firma in stampatello			